

Súd: Okresný súd Bratislava III  
Spisová značka: 12C/225/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1314220458  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 09. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Viera Sládečková  
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2015:1314220458.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava III, v konaní vedenom pred sudkyňou JUDr. Vierou Sládečkovou, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom Metodova 8, Bratislava, zast. Bobák, Bollová a spol, s.r.o., so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava, proti odporcovi: L. S. D.: XX.X.XXXX, N.: A. XXXX/XX, Z., o zaplatenie 460,26 € s prísl., takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 334,26 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne od 20.3.2013 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania vo výške 55,41 €, k rukám právneho zástupcu, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh zamietá.

### odôvodnenie:

Návrhom podaným na tunajší súd dňa 11.9.2014 sa navrhovateľ domáhal, aby súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu 460,26 € s prísl., a trovy konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že s odporcom uzavrel Zmluvy o pripojení č. zmluvy V., V., ktorých neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné zmluvné podmienky spoločnosti Orange Slovensko a.s. na poskytovanie verejnej telefónnej služby. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporcovi 2 ks mikroprocesorovej karty - SIM karta s pridelenými telefónnymi číslami XXXXXXXXXX, XXXXXXXXXX, ktoré mu umožňovali využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Využívaním služieb verejnej mobilnej telefónnej služby odporcom v mesiacoch apríl až december 2012, vznikla navrhovateľovi pohľadávka vo výške 334,26 € s prísl., z titulu nezaplatených poplatkov za hovorné a ďalších mesačných poplatkov v zmysle Zmlúv o pripojení. Zároveň si navrhovateľ voči odporcovi uplatňuje i zmluvnú pokutu vo výške 27,- eur a 99,- eur, titulom náhrady škody za odpredané mobilné telefón/telekomunikačné zariadenia TP Link TD-W8901 GB a Huawei E367, ktoré mu spôsobil tým, že získal zvýhodnené mobily za akciovú cenu oproti cene trhovej, kedy odporca porušila zmluvné podmienky počas doby viazanosti.

Odporca sa k návrhu písomne v lehote 10 dní nevyjadril.

Podľa § 101 ods. 1,2 O.s.p., účastníci sú povinní prispieť k tomu, aby sa dosiahol účel konania najmä tým, že pravdivo a úplne opíšu všetky potrebné skutočnosti, označia dôkazné prostriedky a že dbajú na pokyny súdu.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariadovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000,-Eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

S poukazom na citované ustanovenia zákona, prihliadnuc na výšku predmetu konania súd nenariadil vo veci pojednávanie a vo veci rozhodol na základe skutkového stavu zisteného z obsahu súdneho spisu. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom Zmluvami o pripojení č. V., V., vrátane ich dodatkov zo dňa 12.1.2012 a 12.3.2012, pokusom o pokonávku zo dňa 5.3.2013, fa č. XXXXXXXXXX

splatnou dňa 10.1.2013 (3,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.1.2013 (3,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.12.2012 (22,99 eur), fa č. 5XXXXXXXXX splatnou dňa 10.12.2012 (12,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX Z.platnou dňa 10.11.2012 (22,99 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.11.2012 (12,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.10.2012 (12,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.10.2012 (22,99 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 9.9.2012 (12,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 9.9.2012 (23,08 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 9.8.2012 (12,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 9.8.2012 (22,99 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.7.2012 (22,99 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.7.2012 (12,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 9.6.2012 (22,99 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 9.6.2012 (12,98 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.5.2012 (46,88 eur), fa č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 10.5.2012 (47,54 eur), VZP navrhovateľa, ako i ostatným obsahom spisu a zistil nasledovný skutkový stav :

Účastníci dňa 12.1.2012 a 12.3.2012 uzavreli Zmluvy o pripojení č. zmluvy V., V., ktorými dojednali rozsah poskytovaných služieb, číslo SIM karty a telefónnych čísiel pre odporcu. Navrhovateľ pri uzavretí Zmlúv č. V., V. vypožičal odporcovi 2 ks mikroprocesorovej SIM karty, ktorá umožňovala odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Odporcovi boli pridelené telefónne čísla : XXXXXXXXXXXX a XXXXXXXXXXXX. Odporca sa zaviazal v súlade so Zmluvami o pripojení, všeobecnými zmluvnými podmienkami spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a cenníkom spoločnosti, uhrádzať cenu za poskytnuté služby.

Odporca využívala služby Orange Slovensko, a.s. odo dňa aktivácie SIM karty, pričom nezaplatil za poskytnuté služby vyúčtované mesačnými faktúrami k mobilným telefónom za obdobie od apríla do decembra 2012, celkovú sumu vo výške 334,26 €.

Pokusom o zmier zo dňa 5.3.2013 žiadal navrhovateľ od odporcu uhradenie splatných faktúr, celkovej pohľadávky za hovorné vo výške 334,26 €. Na pokus o zmier nereagoval.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ), záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie ( pohľadávka ) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok. Podľa § 517 ods. 1,2 OZ, dlžník ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškani. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2 OZ ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3 OZ dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4 OZ spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 5 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53 c OZ ak je spotrebiteľská zmluva vyhotovená písomne, predmet a cena nesmú byť uvedené menším písmom ako iná časť takejto zmluvy s výnimkou názvu zmluvy a označení jej častí. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná.

Podľa § 54 ods. 1 a 2 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Súd posúdil zistený skutkový stav podľa citovaných ustanovení všeobecných podmienok ako tzv. nepomenovanú, Občianskym zákonníkom osobitne neupravenú zmluvu (§ 51 Občianskeho zákonníka) a konštatoval, že navrhovateľ v súlade s uzavretou zmluvou o poskytovaní služieb, vypožičal a aktivoval odporcovi 1 ks SIM karty a umožnil jej využívať služby verejnej mobilnej telefónnej siete v rozsahu



Podľa Článku 2 VP (Zmluva o pripojení. Aktivácia Služieb) bodu 2.1 - spoločnosť Orange Slovensko poskytuje Služby na základe Zmluvy uzatvorenej v písomnej podobe.

Podľa Článku 2 bodu 2.6 VP - zmluva je uzatvorená dňom jej podpísania.

Podľa § 40 ods.2 Občianskeho zákonníka - písomne uzavretá dohoda sa môže zmeniť alebo zrušiť iba písomne.

V prejednávanej veci navrhovateľ písomné ukončenie písomne uzavretej zmluvy o pripojení nepreukázal. Treba teda uzavrieť, že k platnému ukončeniu zmluvy s odporcom preukázané nebolo a teda odporca svoj záväzok zotrvania v zmluvnom vzťahu 24 mesiacov splnil.

Pokiaľ ide o samotný vznik škody (predpoklad č.2), k tomu súd uvádza - podľa § 442 ods.1 OZ uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

OZ nedeľuje pojem skutočnej škody a ušlého zisku. Škoda sa chápe ako ujma, ktorá nastala (prejavuje sa) v majetkovej sfére poškodeného <<http://www.beck-online.cz/legalis/document-view.seam?type=html&documentId=nnptembqhfpy6boobxxg23ppjsw46i&conversationId=726238>> a je objektívne vyjadriteľná všeobecným ekvivalentom, tj. peniazmi, a je teda napravitel'ná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým poskytnutím peňazí, ak nedochádza k naturálnej reštitúcii (porovnaj R 55/1971, s. 151).

Skutočnou škodou sa rozumie ujma spočívajúca v zmenšení majetkového stavu poškodeného <<http://www.beck-online.cz/legalis/document-view.seam?type=html&documentId=nnptembqhfpy6boobxxg23ppjsw46i&conversationId=726238>> a reprezentujúca majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby došlo k uvedenie veci do predchádzajúceho stavu ( R 55/1971, s. 153).

To, čo poškodenému <<http://www.beck-online.cz/legalis/document-view.seam?type=html&documentId=nnptembqhfpy6boobxxg23ppjsw46i&conversationId=726238>> ušlo (ušlý zisk), je ujmom spočívajúcou v tom, že u poškodeného <<http://www.beck-online.cz/legalis/document-view.seam?type=html&documentId=nnptembqhfpy6boobxxg23ppjsw46i&conversationId=726238>> nedôjde v dôsledku škodnej udalosti k rozmnoženiu majetkových hodnôt, aj keď sa to dalo očakávať s ohľadom na pravidelný beh vecí (R 55/1971, s. 152).

Podľa navrhovateľa mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou MT a jeho akciovou cenou. Aj keby bol splnený zo strany navrhovateľa predpoklad protiprávneho úkonu, k uvedenej škode (napriek deklarácii uvedenej v bode 3.7 Dodatku) by nedošlo. Podľa názoru súdu za škodu nemožno považovať to, že v rámci ofenzívnej obchodnej politiky navrhovateľa tento predáva MT za nižšiu ako skutočnú cenu. Účel sledovaný teraz navrhovateľom podanou žalobou bolo možné dosiahnuť iným spôsobom (napr. podmienením právneho úkonu). Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou MT, tak nie je následkom (tvrdeného ale nepreukázaného) protiprávneho úkonu odporkyne ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporkyňou. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože tento za MT obdržal dojednanú kúpnu cenu.

S vyššie uvedeným záverom je spojené zároveň aj nesplnenie 3. predpokladu pre vznik škody (kauzálny nexus), pretože aj v prípade preukázania zavineného nezotrvania odporcu v zmluvnom záväzku po určitú dobu, dôvodom tvrdeného zmenšenia majetku navrhovateľa (ako uplatnenej škody) by nebol tento protiprávny úkon, ale kúpna zmluva s odporkyňou s obdržaním dojednanej kúpnej ceny.

Na základe vyššie uvedeného súd návrh navrhovateľa v časti uplatnenej náhrady škody vo výške 99,- eur a zmluvnú pokutu vo výške 27,- eur, ako nedôvodný zamietol.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., t. j. podľa miery úspechu vo veci. Súd úspech účastníkov v konaní vypočítal tak, že preskúmal percentuálny úspech navrhovateľa a odporcu. V konaní mal 72,62 % úspech navrhovateľ a 27,38 % úspech odporca. Pomer úspechu v konaní súd zistil tak, že od percentuálneho úspechu úspešnejšieho účastníka, ktorým bol v tomto konaní navrhovateľ, odpočítal úspech menej úspešného účastníka, ktorým bol v tomto prípade odporca, a zistil, že miera úspechu navrhovateľa bola 45,24 %.

Súd vychádzajúc z uvedeného, priznal právnenmu zástupcovi navrhovateľa v súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších zmien (ďalej len „vyhláška č. 655/2004 Z. z.“) podľa § 10 ods. 1, 2, § 13a ods. 1 písm. a), c) § 16 ods. 3, § 18 ods. 3, nasledujúce úkony právnych služieb z tarifnej hodnoty sporu 460,26 eur:

1. prevzatie veci a príprava zastúpenia - 1 úkon á 31,54 eur + 8,04 eur režijný paušál; spolu 39,58 eur (§ 10 ods. 1, 2, § 13a ods. 1 písm. a), § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.),

2. podanie návrhu na vydanie platobného rozkazu - písomné podanie na súd vo veci samej - 1 úkon á 31,54 eur + 8,04 eur režijný paušál; spolu 39,58 Eur (§ 10 ods. 1, 2, § 13a ods. 1 písm. c), § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.),  
trovy právneho zastúpenia spolu: 79,16 eur + 20 % DPH = 94,99 eur

Iné trovy navrhovateľa predstavujúce sumu za zaplatený súdny poplatok za návrh vo výške 27,50 eur.

Trovy konania celkom: 94,99 eur + 27,50 eur = 122,49 eur, miera úspechu navrhovateľa 45,24 %, t. j. 45,24 % zo 122,49 eur = 55,41 eur.

Na základe vyššie uvedeného súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 55,41 eur, pozostávajúce z trov právneho zastúpenia a zo zaplateného súdneho poplatku, ktoré je povinná odporkyňa zaplatiť k rukám právneho zástupcu navrhovateľa.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Bratislave.

Z odvolania musí byť v zmysle § 205 O.s.p. zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len skutočnosťami uvedenými v ustanovení § 205 ods. 2 O.s.p. Odvolanie musí byť podpísané a datované a treba ho predložiť, vrátane jeho príloh, v takom počte rovnopisov, aby jeden zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený sa môže domáhať výkonu rozhodnutia.